'Nostalgia On The Rise' As Sale Of Reprinted Prewar Military Book 'Booms'

By KIYOAKI MURATA

TOKYO.—Reprints of the Infantry Manual of the Imperial Army of Japan and the Military Handbook for army and navy, marketed in late June 1970, are, to exaggerate it somewhat, selling like hot cakes.

A reproduction of an 1898 edition, the manual covers rules and procedures on subjects ranging from use of the rifle to commanding a brigade.

There was no official edition of the Infantry Manual and the current reprint is one of the several commercial editions that had existed before the end of World War II.

The Military Handbook, on the other hand, was officially issued to every soldier and sailor at the time of recruitment. It contained the Imperial Rescript for Soldiers and Sailors ("Gunjin Chokuyu") and the Soldier's Code of Conduct in Combat "Senjinkun") besides pages for entering its owner's name, address, unit, military history, etc. It was a handbook and identification card combined, which a soldier or a sailor could ill afford to lose.

Reprints Popular

The publisher of the reprints of these volumes initially printed 10,000 copies of the manual. In no time they sold out, and 5,000 more were printed. They, too, were gone in a few days and another 5,000 had to be printed. The handbook, issued by the same publisher, has so far sold 30,000 copies.

Such news recalls to mind the cases of similar reprints—those of the Government-edited prewar primary school textbooks. In mid-March this year, the first volume (for first-graders) of "shushin" (the ethics course) came out, followed by subsequent volumes. Since early April, reprints of textbooks on the Japanese language have been marketed. There were the editions of the Ministry of Education-edited textbooks, used by primary school pupils who are today in their late forties and their fifties.

Encouraged by the popularity of these reprints, the publisher has also come out with the later edition of the Japanese language textbook, which would be

(Continued on Page 8)

"SUKIYAKI"
Practical Japanese
Cookbook $1.50
(plus postage)

The New Canadian

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

Vol. XXXIV—No. 58 TUESDAY, JULY 28, 1970 Toronto, Ont

STRENGTH FOR THE
BRIDGE
By MISS J.L. BEATTIE
$5.00 (plus postage)

"Canadian Bar" Nisei Collect 60 lbs. Of Yen

EXPO, Osaka. — The Peru earthquake fund received a healthy lift recently when three Canadians presented $454,038 to the Peruvian pavilion, the result of a [illegible]-day campaign launched originally to protest the Expo Association's anemic fund drive.

Patrick Baines, an Osaka English teacher from Vancouver, [illegible] Hamada, a high school teacher from Toronto and Mel Tsuji, a journalist also from Toronto, presented Peru pavilion manager, Mrs. Rosa Fujimori, with a shopping bag full of coins and bills weighing more than 60 pounds.

The campaign, which was started in an Umeda Bar called the Canadian on June 13, started June 13, started small with contributions and volunteer canvassers growing with each succeeding day.

"We proved our point," said [illegible] as Mariko and Atsuko Taguchi, daughter of the owners of the Canadian bar handed over the proceeds to Mrs. Fujimori, a Peruvian Nisei.

"Just tremendous. This shows the Expo Asociation that the Japanese people would have given generously to help the disaster struck Peruvians if they had conducted their campaign right," he added.

"The Japanese people are like that," said Hamada. "When people get in trouble, the Japanese people always want to help and the association should h a v e known that."

The trio, helped by the Taguchis friends from the Canadian bar, raised about 300,000 yen by campaigning in the streets.

Jack Taniwa, a Canadian Nisei and business administrator at the Ontario pavilion, helped out in the street hollering as well as raising about 75,000 yen himself from friends and the Ontario pavilion staff.

Janice Min, a hostess at the Hawaiian pavilion, Shizuko Ayukawa, a secretary at the Ontario pavilion, The Japan Times editorial members and numerous regulars of the Canadian bar chipped in with some good old fashioned hollering and canvassing.

The asociation, which conducted their drive June 8-10, raised only 910,078 yen. In addition to being restricted to seven hours a day, there were only 10 donation boxes located on the site carrying 10 inch signs which had directions in two languages.

Despite Expo's red tape and unwavering stand toward its resolution regarding fund-raising, Expo personnel and people across Japan have been responding well to the South American disaster.

In its latest accounting, the Peruvian Embassy in Tokyo says $85,000 has been collected from all sources in Japan and sent to Lima, the Peruvian capital.

Japanese Farmer Discovers Another New Comet

TOKYO. — The Tokyo Astronomical Observatory recently sent [illegible] to the International Bureau of Astronomical Telegram [illegible] U.S. [illegible] a new comet discovered in the [illegible] Constellation by a 2[illegible]-year-old farmer in [illegible] Prefecture.

The observatory said that the [illegible] after [illegible] new comet [illegible] earlier in the [illegible] by an amateur astronomer in Kochi Prefecture.

The new comet was discovered two hours and [illegible] minutes of right ascension and plus 23 degrees and [illegible] minutes of declination on July 14th by farmer Osamu Abe, the observatory said.

Observatory [illegible] had asked [illegible] Prefecture [illegible] making a [illegible] series in [illegible] Abe's dis-

Fourteen Canadian Issei Over 80 To Receive Certificates From Japan

TORONTO. — The Fukuoka-Ken Oversea's Immigration Association sent to Mr. T. Umezuki, Publisher of The New Canadian fourteen congratulatory certificates signed by Fukuoka-Ken Governor, Mr. Mitsuru Kamei this week.

The honored fourteen Issei are all over eighty years of age from Fukuoka-Kan. A list was prepared by Mr. Umezuki upon the request by the Association.

Recipients are as follows: —Mrs. Komaye Hirano, Toronto; Mr. Kenroku Uchiyama, Vancouver; Mr. Gonshiro Taniishi, Toronto; Mrs. Kura Hisanaga, Vancouver; Mr. Masumi Mitsui, Hamilton; Mr. Matasaburo Tani, Montreal; Mr. Arakichi Nishino, Prince-Rupert; Mr. Genzo Noda, Grimsby; Jirobei Miyazaki, Scarboro; Mr. Tsunekichi Matsuoka, and Mrs. Haruno Matsuoka, Scarboro; Mr. Kotaro Naito, Kelowna; Mr. Toemon Urabe and Mrs. Kiku Urabe, Duncan, B.C.

Further information can be obtained by writing Mr. T. Umezuki, The New Canadian.

Japan Students Visit Sister City Van.

VANCOUVER. — Canada is the blue-sky country according to Masaki Naruse, 17, a Japanese high school boy who toured North Vancouver recently.

Masaki and Sachiko Uesaka, 17, a girl student, are guests of North Vancouver city for a week from Chiba, Japan, North Vancouver's twin city.

Chiba, an industrial city of 320,000 is across the bay from Tokyo.

Both Masaki and Sachiko said they were impressed by the clear air and skies, in contrast to the heavily polluted atmosphere of their home area.

"But where are the people?" asked Ryuki Hayashi, a Chiba college professor and executive director of the International Youth Exchange Service.

The streets, buildings, and beaches seem empty compared to Chiba and Tokyo, Hayashi said.

Hayashi is also a member of the Chiba Lions Club which arranged the exchange of the two Japanese students and five North Shore students with the North Vancouver Lions. The two clubs are also twinned.

Recently the Japanese students presented North Vancouver Mayor Tom Reid with a kimono and fan from Chiba. Mayor Reid gave the students B.C. jade ornaments.

"I can use this right now," said Reid waving his new fan in his un-airconditioned office on North Vancouver's hottest day so far this year.

Both Japanese students said they were surprised to find Vancouver so hot. "We always learned in school that Canada was a cold northern country," said Masaki.

Sachiko is a guest of North Vancouver Ald. Jo. Dean and Masaki of Lion's vice-president Doug Hollingworth.

The five North Shore students paying a visit to Chiba and Expo '70 include Indian student Frank Rivers, 18, and Vance Hepner, 17, who were the two top students at Carson Graham Secondary School this year.

The others are Mary Loucks, 18, a North Vancouver secondary school graduate; Stewart Allan, 20, a University of B.C. student, and Barbara Atwood, 18, a graduate of West Vancouver Secondary.

Hepner took with him 10 Douglas fir seedlings and some B.C. soil. They will be planted at a Chiba school ground. He will re-

A Mother Answers Nixon Letter "End War"

FUKUOKA. — Mother of Akihiro Yamashita, 25, who was killed in the Cambodian front as a U.S. soldier, received a letter of condolence from President Nixon.

The mother, Mrs. Taeko Yamashita, 54, who lives in Kasuga town, Tsukushi county, sent a letter to President Nixon in which noted: "Please end the war as soon as possible."

Yamashita was drafted into the U.S. Army while visiting his sister in Oakland, Calif. He was born in the U.S. but reared in Japan.

Okinawa Prostitution Put Down By Law

TOKYO. The Okinawa legislature passed unanimously a law prohibiting prostitution in the U.

Nat'-wide Protest Broadway Musical

LOS ANGELES. — Spearheaded by the Brotherhood of Artists (BOA), a nationwide protest is being mounted against what spokesmen label descriminatory casting in the upcoming Broadway musical, "Lovely Ladies, Kind Gentlemen," a musical version of "Teahouse of the August Moon."

BOA spokesmen charge that producers of "Lovely Ladies . . ." cast the major part of Sakini, an Oriental, with an occidental actor without even a tryout by an Asian American actor for the role.

"The show perpetuates existing discrimination against Asian American actors and further encourages the worst features of Asian stereotypes by the entertainment media," spokesmen declared.

The BOA has contacted such groups as the City and County Human Relations Commissions, the Anti-Defamation League of the B'nai B'rith, the Japanese American Citizens League, the NAACP, Council of Oriental Organizations, TELACU, Yellow Brotherhood, Asian Hard Core and the Equal Opportunities Commission and won their endorsements of protests.

The protest is being mounted

Canadian National Exhibition Karate Tourney Scheduled Coliseum Aug. 23

TORONTO. — Karate competitors from across Canada and the United States are expected to compete at the 7th Canadian National Exhibition Karate Championship on August 23rd beginning 1 p.m. at the Coliseum Main Arena.

This tournament, sanctioned by the National Karate Association and the Amateur Athletic Union, will be divided into the following categories:

1. Men's Kumite (Sparring)
(a) Black Belts
(b) Intermediate 3rd to 1st Kyu
(c) Novice 6th to 4th Kyu
2. Ladies Kata (Forms)
(a) Novice 6th to 4th Kyu
(b) Intermediate 3rd to 1st Kyu
3. Children's Kata (up to 14 years)
(a) Novice
(b) Intermediate

In the evening, team trials, for the World Karate Championship at Tokyo's Budokan on October 10th, will be held.

Chief referee will be Mr. Masami Tsuruoka, 7th-dan, "Father of Canadian Karate". Officials will be Kei Tsumura, 5th-dan Shitoryu and Shane Higashi, 5th-dan, Chitoryu.

All those desiring further information can write to the National Karate Association, 605 Indian Road, Toronto 9, Ontario.

Read Jessie L. Beattie's
STRENGTH FOR THE BRIDGE
A Japanese Canadian story
Available at The New Canadian For $5.50
479 Queen Street West — Toronto 2-B, Ontario

FIRE — THEFT — AUTO
Consult
RITZ KINOSHITA
For All Classes of
INSURANCE
Phone: PL. 9-2681
OR
PL. 5-7317

OSCAR'S
Sport Shop
GOLF, FISHING
AND TENNIS
1201 Bloor Street West
LE. 2-4267

DUNDAS UNION STORE
YOUR SHOPPING LIST
SAKURA RICE — EGGS — MARUKIN SHOYU
SUKIYAKI MEAT — VINEGAR — MANJU — SUGAR
MANY VARIETIES OF ARARE
173 DUNDAS STREET WEST, TORONTO
EM. 4-7692

SMALL SHOE SIZES

NEW SUMMER STYLES
Ladies shoes from
1 up to 11
Men's Scott McHales
1 up to 14
ALBERT'S SHOE STORE
1328 Queen St. West
Phone LE. 1-1931, Toronto

EXPO TOUR
9 DAY ESCORTED TOUR FOR UNDER $200.00!!
INCLUDES
* EXPO REASONABLE PACKAGE TOUR
July 29 — August 16 — August 30
* EXPO-KOREA-HONG KONG FUN TOUR
September 6 — September 26 $1,288.00
* ENGLAND ALL INCLUSIVE ESCORT TOUR
Aug. 15 — Sept. 5 $545.00 (Air-Meal-Hotel included)
* HAWAII & MEXICO CHARTER INCLUSIVE
Unlimited for 1969-1970
* FALL KANKO-DAN TO JAPAN
October 11 — November 15 — December 13
V.I.P.

Sumoist Jessie Wins Back His Komusubi Rank

NAGOYA. — Hawaiian sumo wrestler Jesse Kuhaulua has won back his Komusubi (junior champion second class) ranking, sumo's fourth highest, for the Grand Sumo Tournament opening in Nagoya, central Japan, the Japan Sumo Association announced recently.

Jesse, better known in Japan under his ring name of Takamiyama, went up five ranks after an 11-4 record in the May tournament.

The big Hawaiian wrestler held Komusubi ranking before he was demoted to Maegashira No. 7 for a 4-11 record in the March tourney in Osaka. He was first promoted to Komusubi last November and is the first non-Oriental to climb so high in Japan's sumo world.

In other ranks for the July tournament, Mienoumi, who had an 11-4 record as Maegashira No. 6, was promoted to Komusubi.

Komusubi Mutsuarashi, who had a 6-9 record in the last tournament, went down two ranks to Maegashira No. 2 and Komusubi No. 3 with a 5-10 record.

It is a good policy to have the RIGHT POLICY
Consult
William Wales Ltd.
Insurance Agents
2 Carlton St. 10th floor
Toronto 2-A, Ont.
Phone 368-4661

Gertrude Urabe
INSURANCE

SPORTS

Toronto Japanese Bizz Group's Golf Tourney Results

By T. UMEZUKI

TORONTO.—Toronto Japanese Association [illegible] Industry resumed its weekly golf tournament [illegible] Day holiday. The result of July 12 at North [illegible] the NORITAKE CUP are as follows:

1 — Achiha, 2 — Yamauchi, 3 — Teshi[illegible] Ouchi, 6 — Horiguchi, 7 — Takemoto, 8 — [illegible] 10 — Soga, 11 — Nakajima, 15 — Iwasaki [illegible] — Suzuki, 40 — Yabushita.

* * *

TORONTO.—Mr. K. Nishida, Rep. of The [illegible] the low gross and 1st prize (net) at the Nish[illegible] nament on Sunday, July 19th at Cherrydown [illegible] him were : 2 — Tokumoto, 3 — Yamada, 4 — [illegible] 6 — M. Nakamura, 7 — Nakajima, 8 — Horiguchi [illegible] — Yonemoto, 15 — Takemoto, 20 — Kojima [illegible] Yabushita.

TORIC OPTICAL
OPTOMETRISTS
Complete Care
For Your Eyes
視力鑑定士
眼鏡一切御用命に應ず
118 West Hastings St
VANCOUVER, B.C.

Fully Licenced
NIKKO GARDEN
Reservations: EM. 6-2164
For best arrangements
Reserve ahead of time.
VARIOUS KINDS OF SUSHI AND OTHER JAPANESE CUISINES AVAILABLE FOR FAMILY PARTIES
460 Dundas St. W.
Toronto

ALL-WAY ROOFING LTD.
MEMBER OF C.R.C.A.
FLAT ROOFS SHINGLING
EAVESTROUGHING SHEET METAL WORK
ALCAN SIDING DEALER
TORONTO 421-3374 NISEI OWNED
Tosh Nishijima "Covering Ontario"
Night Calls: PL. 9-5095 HI. 7-1100

FURUYA TRAVEL EXPO TOUR TO JAPAN
AUGUST 2nd, 1970
DEPARTURE
For further information and reservations [illegible]
FURUYA TRAVEL SERVICE
460 Dundas St. W.
Toronto 133, Ontario
Tel. 363-0655
Night Tel.:
Tsuyuki 535-9935
Uyeda 1[illegible] 6-1403

LEARN CHICK SEXING
American Chick Sexing School is the only school of its kind operating since 1937 in the U.S. We are licensed under the Pennsylvania State Board of Private Trade Schools.
We operate one class each year starting in September enrolling both young men and women — for a promising future.
Learning the skill of chick sexing can earn you an income of $10 to $15 an hour.
WRITE FOR OUR FREE BROCHURE & MORE DETAILED INFORMATION.

AMERICAN

ひとりぼっちの女史

佐藤愛子

（六）

女史は家へ帰って来た。應接間にもどると金子はさっきの姿勢のまま、長椅子の右端にうなだれていた。女史を見ると、彼はまた高山氏の悪口をはじめた。女史がいない間に、考えておいたとみえて、それは高山氏の性格の分析を主軸とした悪口だった。あるうしろめたさから女史はそれに賛成した。

救いの神のように電話が鳴った。間もなく應接間のドアが開いて、猫のような片目が覗いた。

「おばさん、電話——」

そういったのは始終遊びに来ている隣家の十八になる娘である。女史はびっくりした。

「婦人何とかってところの水郷さんから——」

水原と水郷と間違えていた。女史はがっかりした。そしてこの娘を低能だと安藤さんがいっていたことを思い出した。

「水原さんでしょう？婦人ウィークリーの？用件はなあに？」

女史は優しい声を出した。その優しさには女史の、一縷の希望がこもっていた。しかし隣の娘はつっけんどんにいった。

「ちょっと、出て下さい」

「まっ？」

「電話に出て下さい」

「安藤さんどうしてるの、安藤さんに用件をよく聞いてもらってちょうだい」

すると娘は怒ったようにいった。

「安藤さんは肉屋へ行きました」

絶望的に女史は立ち上って、應接間を出、受話器を取り上げた。力なく女史はいった。

「もし、もし、水原さん……」

「ハイ」

水原はかしこまって答えた。女史は何といっていいのかわからない。計畫は失敗なのよ、というわけにも行かない。女史の声は金子の耳に届くだろう。仕方なく女史はいった。

「原稿ですか、ごめんなさい。まだ書けないの、今日は書けるかどうかわからないわ、借金取りが来て帰らないのよ」

「はア」

水原はとまどったような浮かぬ声を出した。それから気をとり直したようにいった。

「書けないんですか。困りましたねえ」

「ごめんなさい。仕事どころじゃないの わかる？借金取りなの、お金がないので 帰ってもらえないの。ごめんなさい。仕事どころじゃないの。ごめんなさい。察してちょうだい。水原さん」

若い水原は一生懸命にいった。

「困りますなあ、いったいどうして下さるんです。借金取りの人に帰ってもらって下さいよ。こっちだって商賣なんです。そんな人のために雑誌が出来ないなんてバカなこと、許せませんよ……」

いくら声をはり上げても水原の科白は應接間には届きはしないのだ。しかし、水原は女史の頼みを果そうとして、声をはげましていっていた。

「困りますなあ 実際、困る。どうしてくれるんです——！……」

水原は純真な青年だ。彼がハナの頭に汗をかいて、電話に向っている顔が見えるようだった。女史は感動した。女史の苦境を助けようと一生懸命に声を励ましている水原は、今の女史にはこの世でただ一人の味方のように思えたのである。

「金子さん、實は今、原稿の催促が……」

應接間へもどってそういいかけた女史の顔を、無表情に金子は見た。

「どうぞ遠慮なく仕事をして下さい。私はここにいさせていただきます。どうせ行く先がないんです。女房のそばよりもここにいる方がらくですから……」

そういう金子からは、いつの間にかさっきまでの哀れさは消え、じわじわと根がはえたような図々しい感じがその弱々しげな身体に漂っているのだった。

日曜日になると安藤さんはフェンシングの練習に出かけていった。

「運動不足だと肥って困るんです」

安藤さんはフェンシングへ行く理由を、そう説明した。

「肥ると目が小さくなるのでイヤなんです」

運動不足が困るのなら、庭の掃除ぐらいすればいいのだ。女史はそう思う。しかし女史は何もいわなかった。安藤さんの機嫌を損じると女史は仕事が出來なくなる。高山氏がいなくてもこの家は崩壊しないが、安藤さんがいなくなると柱が一本なくなったようになるにちがいない。

「パパの表札、どうしたの？」

純子がそう質問したとき安藤さんは女史が呆氣にとられたほど、ケロリといってのけた。

「パパの表札？まあ、どうしたんでしょう。誰があんなことをしちゃったのかしら……ホントにあくどい悪戯をするわねえ……」

白菜及び大根

豊農園には白菜及び大根がたくさんあります。他に新鮮な野菜物もどっさりできてマーケット店に出揃っております。

四〇一公道をミシサガ・ロードに入り、北へ約三マイル、"ナカ・マーケット"のサインを追って下さい。

電話八六五ー八三六[illegible]　神マーケット

知友人・新移住者へおすすめ下さい

ニューカナデアン

購讀料——一ヵ年九弗 六ヵ月五弗

THE NEW CANADIAN
479 QUEEN STREET WEST
TORONTO 2-B, ONT.

氏名……………………
アドレス……………………
……………………

（料金同封□……）

求 新購讀者・愛讀者各位の御助力を願います。
ニューカナデアン

家屋賣買業

アパート、住宅、商店等の賣買を誠實にサービス致します。何とぞお引立て下さいますようお願い申し上げます。

疋田ゴードン清

R. Gordon Hikita [illegible]

保険一切

火災、盗難、病気、住宅、自動車保険のご相談に應じます。

トロント市　木下律

電話 一PL九ー二六三二
一PL五ー七三一七

辯護士　鬼塚敏三

クインズ・カウンシル

事務所 トロ市西リッチモンド街一二一番地

電話三六三ー五〇〇二

自宅六九一ー三三八八

▲一切の法律事務におうじますから御相談下さい。

住宅賣買

晝夜を問わず、住宅賣買について喜んでご相談に應じます。お電話して下さい。

堀ケン

Phone AM. 1-5194

メル家屋賣買

トロ市オコナードライブ一五二七番地

電話七五七ー五一八四

社長 岩井トッシ

住宅電話 七五七ー七五七八

W. K. GARDENS

127 EAST PENDER STREET
VANCOUVER, B.C.
Phone MU. 1-6642—8456

CATERING TO
Wedding, Club Banquets
Private Dining Rooms

皆様おなじみの

中華料理店

豪華な設備と一流のサービスは常に皆様の御好評を[illegible]ております。

●結婚披露宴その他パーティー御用命を御待ち致しております。

ダブリュ・ケー・ガーデンズ（華園）

電話エムユー一ー六[illegible]

おいしい中華料理

△日系人の各種大小宴会、結婚、婚約披露宴の御用命に應じますし、食事の出前も致します。

△サービスは丁寧で迅速、料理は一流コックの、是非お立寄り下さい。

△日本酒もサーヴいたします。

廣州チャプスイ・ターバン

KWONGCHOW CHOP SUEY TAVERN
[illegible]

Frank G. Yada

Crown Life Insurance Co.
1550 West Georgia St.
Vancouver, B.C.

家庭の幸福を守る生命保険つき貯蓄は
クラウン生命を
お選び下さい

晩市西ジョージア街一五五〇
矢田[illegible]
電話 三二一五ー二二五[illegible]　六八二ー六五[illegible]

EXPO70

訪日観光

案内付き晩市出發

出發期日

●八月十六日　●八月三十日

☒航空機の座席、ホテル、観光船で予約は出来て[illegible]りますから右の出發観光期中御希望の時期を[illegible]満員にならぬうちに早目に御申込み下さい。

☒御相談は御申込みの[illegible]

申込所　晩市　岩田旅行案内[illegible]

トロント　岩田旅行案内支[illegible]

羽田空港で困惑

観光客の両替要求でひと騒ぎ

【大阪、万国博】今年六月二十二日に発行されたカナダ二十ドル新札は、今までの二十ドル札とは全くデザインが変わり、五色刷りで『レインボー・マニー』といち早く異名がついているほどカラーフルなもの。だがこの新二十ドル札を所持して日本へ来て日本金に替えようとしたカナダ人の万博観光客は羽田空港でてんやわんやの騒ぎを起す結果となった。

倫市の弁護士、ケン・グラスナー氏(二七)は万博見物で六月末に訪日、早速羽田空港内の富士銀行で日本円に替えようと新札を出したところ、同銀行では『こんなカナダ紙幣はリスト中にありませんが……』ということで約一時間余り待たされたのち、やっと新札に替えることができたという。同弁護士は『日本の銀行が不審がるのも無理はない。倫市のデパートの売子でさえ、二十ドル新札を受けとることをちゅうちょしたのだから……』といっている(銀行には新二十ドル札を所持していくことが、どうやらトラブルを起さないということができそうだ)。

客車脱線

スキーナ河で

【プリンス・ルパート】シーエヌ客車は二十日、當地東方二十マイルのスキーナ河岸で脱線、乗客六十人のうち二十人が負傷した。客車の四輛(うち二輛はオープン)が河中に転落したが、遭難現場にあった政府パトロール船や漁船が救助作業に協力して、幸い死者はなかった。事故後数時間で満潮となり、転落車は沈下した。

世界七十余國まわる

モーターサイクルで

ト市に立ち寄つた大久保君

モーターサイクルで世界七十余ヵ国をかけめぐる壮挙についた青森県出身の大久保勇君(二二)は中南米諸国をまわり、米太平洋岸から北上、晩市を経て平原州を通り、デトロイト経由トロントに今週立ち寄って休養中、世話になっている谷田部實氏に伴われて来社した。

大久保君は昨年九月ベネズエラ向けて春民丸にのり込み、それ以来川崎製モーターサイクルで約二万マイルも走破しているが、カナダ平原州を横断して『なんとだだっ広い大きな国だ』とハイウェーの車窓からは多少嫌気がさしたといっている。ア州チーバーでは大農園家の大橋勘四郎氏宅で世話になり、また多くの日系人からも大変親切になったと感謝していた。同君はオ州ロンドンで知り合った日系(…)てトロントに来たもので、二週間ばかり滞在したのち、モ市、ケベック市を通り、ニューファンドランドまで走り、米国に入ってアフリカを縦断するプランで、一九七二年十月ごろ出発点にもどるはずという。

福岡出身 高齢一世に表彰状

亀井県知事から十四氏宛に

カナダ在住の福岡県出身高齢者をねぎらい表彰するために、福岡県海外協会では昨年十月、本社の梅月高市氏を通じ、高齢者リストを要請したので、早速リストを作成して送ったところ今週次の諸氏宛にそれぞれ県知事亀井光氏の印付きお祝い状が本社にとどけられてきた。表彰された人々は次の通り。(年齢は昨年十月として。表彰状は近く郵送するが、ト市近郊の方は来社し受取って下さい)

△平野とまえ(八八、トロント)△内山健六(八九、バンクーバー)△谷石[illegible]四郎(八一、トロント)△久永クラ(八〇、バンクーバー)△三井貫春美(八二、ハミルトン)△谷又三郎(八二、モントリオール)△西尾荒吉(八四、プリンス・ルパート)△野田源蔵(八二、グリムスビー)△宮崎治郎兵衛(八一、スカボロ)△松岡常七(八七)と同氏夫人ハルノ(八二、スカボロ)△内藤幸太郎(八〇、ケローナ)△古部藤右エ門(八三)と同氏夫人キク(八〇、ダンカン)

外語紙連盟會長

女王歓迎に參列

【ウイニペッグ】このほどエリザベス女王ご家族が當市をご訪問されたさい、カナダ・エスニック・プレス連盟会長リザック氏は同会代表者として、シルカーク号船上での歓迎式にのぞんだ。リザック会長は『われわれの連盟を州政府が認めての招待で、名誉と考えている』といっている。

高校教師五人

今週晩市着

海外事情を知るため日本高校教師一行五人はカナダおよび南米諸国に派遣される。カナダでの日程は次の通り。

(…)十五—二十七日商議所ア州(…)長村視察、二十七日(月)(…)ト市着、二十八日(火)ト市発南米へ。

なお一行の団員名に、稲垣實夫(団長)、道下岩夫、立川賢一、藤本俊輔、我部政照の五氏で外に加藤學氏が同行。面会希望の方は二十七日午前、移住事業団オフィス(三六四—一六二七)へ。

過去十年位トロントにいた日商・岩井カナダ商会の伊藤社長は最近ニューヨークに転勤、後任には盛田勝彦氏が来任した。

(…)うに、カナダの住民はどこにいるんですか』との質問がピンと頭に来ます』と人の気配の少ない町内を通って不思議に思っている。

一行は晩市を観光するさい、九十度の暑さにビックリ。カナダは年中涼しい樺太のような国と聞いていましたが、と汗をふきふき、それでも元気よく見物してまわった。

巨大機の操縦者

月給三千八百弗

来年早々、ボーイング七四七、ジャンボ・ジェット機を操縦するエア・カナダの上級パイロットは、このほど妥結した契約で年俸四万五千ドルをうけることになる。同エア・ラインとしては史上最高のペイをパイロットに拂うことになる。

上級パイロットはこの年俸で計算すると、月給三千八百ドルとなる。国内ルートをとぶパイロットの月給は千九百ドルから二千二百ドル程度で、バイカウント機を使う。ジャンボの場合は三千二百ドルから三千八百ドルとなる。

素敵、カナダの青空

北晩訪問中の千葉市學生たち

【北晩】姉妹都市 北晩を訪問中の千葉市の二學生は口をそろえて『カナダの青空はすばらしいね』と澄み切った空を仰ぎみて、大喜びだが、同時に『どこに人が住んでいるのですか?』と不審がっている。

千葉市から親善使節として、北晩にきた成瀬正麿君(一七)と上坂幸子さん(一七)は工業市の千葉では、カナダでみるような青空をめったに見たことがないという。同行した千葉大学の林教授は『學生も同感のよ

日本の歌手團

ト市會館で

来る八月三日(月)のト市シビック・ハラデーに日本の若い青年男女四十名(平均年令一〇才)からなる民謡音楽歌才團が日系文化会館を訪れ、コンサートを催す。一般日系人の来聴を歓迎。

なお當地の年輩の人たちを主として歓迎會も予定されている。一行は四日ナイアガラ、バッファロへ向けて出發。(會館での催しは午后三時からで入場料一弗五十仙。午后六時半から會食で二弗)

求 ガーデン・ヘルパー二、三名。電話五三三—一六一九六、前原、トロント)

貸 二室キッチン、フレッジ、ストーブ付き、ゼラード・カックスウエル地域の交通の便よい所。電話四六三—一三八七

皇后さま・歌集

錦芳集

日本赤十字社編、朝日新聞社刊、原色原画五十五点、画題と本文はすべて和英両文に収めてある。

ニューヨーク・タイムズ紙その他の絶賛の書。輸入英本—貴重の書。

○予約募集—實價二十六弗。

航空船切符旅行 小切手為替送金 亀岡書籍商會

889 Dundas St. West, Toronto, Ont. Phone 366-

いよいよ夏シーズン

ピクニックや魚釣りの季節。お弁当の用意はダンダス・ユニオン店で—。そこから出発して下さい。

◎三〇酢(ミツカン酢)

お弁当のお寿司や夏向きにアッサリした酢の(…)には、是非ミツカン酢を使って下さい。

◎ソーメン(友白髪) ◎冷麦

焼き付く様な暑い日、一日の労働の疲れ、冷(…)ソーメンで万事オーケー。

ダンダス・ユニオン店

電話 (…)

DUNDAS-UNION STORE

173 Dundas St. West, Toronto

御知らせ

工事中にもかかわらず皆様よりのごひいきを感謝しております。

◎新着品

素麺、キッパ、納豆、竹輪羅詰 巻すしの素、出の素、鉢出しの素 カレー粉 永井オカブの(…) ホニホかまぼこ アラレ類各種 外多量入荷しております。是非御来店下さい。

特價品も破格にて御奉仕しております。

日本食品は古屋で—

古屋貿易會社

FURUYA TRADING COMPANY
460 DUNDAS STREET WEST, TORONTO, ONTARIO
PHONE

東京のホテル 外人客が占領

東京のホテルがついにパンクした。万国博、それにスケジュールを合わせた国際会議が相次ぎ、ホテルの「国際会議」が慢性化しているところへ、『バプテスト世界大会』と『国際秘書協会』などで約一万人の外人旅客、学者が押しかけたためで、ここ当分は日本人客のはいりこむスキもない。

『旅館はもちろん千二百八十の客室が全部満員です。おあいにくさま、一泊十万円の特別室、あれもふさがっています』——帝国ホテル。

『二週間ほど前からずっとお断りしてます。フリのお客さんには気の毒で。あっ、一つだけあいてます。百万円の特別室なら一部屋あります』——東京プリンス・ホテル。

『バプテスト大会』四十人の社員が世話役として一週間前から泊りこんでみんなクタクタです。ホテル予約は三年前から受付け、昨年五月には約六千五百人の予約を完了したんですが、大会が近づくにつれて参加者が八千人にふえ、東京、横浜のホテルだけではさばききれず、結局四、五百人は旅館に回ってもらいました。カネを出すからホテルへ……というお客さまもいらっしゃるんですが、日本情緒の旅館で、とかなんとか申しあげまして……』バプテスト大会の宿泊を担当した阪急交通社。

『アメリカのバカンスが始まりましてね。このところ向うからくるジャンボも全部満員続き。家族連れで一ヵ月も遊びに来るのがどんどんふえている。国際的大型レジャー時代にホテルが追いつかないのです。うちも運ぶだけでなく、近く東京と京都に千七百室のホテルを作ります。おかげさまで……』——日本航空。

地上四十七階　千百室の超高層ホテル『京王プラザ』も来年六月にはオープン、五百—千室の大型ホテルの建設がどんどん進んでいる。だが、いくらホテルができても足りない。

『外人客は年々一二%ぐらいふえているが、それ以上に日本人の好みも洋式化する。現在、東京周辺で一万四千室あるが、五年後にはその倍は必要になるでしょう』——運輸省観光部。

というわけで、現在では東京のホテルというホテルはどこもかしこも満員。宿泊に、商談に、と飛込んだ日本人客は、フロントにロビーにあふれる外国人客を横目にスゴスゴ退散。この傾向は、この夏いっぱい続きそうだという。

人事消息

訃報
死亡

ト市の安部スミエ・ジャッキー嬢(三二)は二十日市内ドクターズ病院で死去、二十三日夜八時日系葬儀公会で告別式を行い、二十四日午前パインヒル墓地に埋葬した。

△ト市の藤野文之助氏(八二)は二十一日午前三時半セント・マイケル病院で死去、通夜は二十三日行われ、告別式は二十四日夜八時からH系葬儀公会で。埋葬はレストヘーブン墓地で二十五日。

生活への新しい試み

"新移住者の方々へ(自営業務を探しておられる方)"

オフィス、ホテル、病院、商店等を対象とする電話器の消毒サービス業を正業(当初は副業として可)とすることに興味をお持ちの方は左記へご連絡下さい。

業界をリードするデンツー受話器消毒サービス・ネットをカナダ各地に組むに当り、熱意ある方々の多数協力を待っております。カナダ生活への一助として、一つの好機と信じます。詳細は面談の上。

S. Terado,
T & S Telephone Hygienic Service,
Tel. Office: 633-2771
Res: 636-2778

小説で無能呼ばわり ゆれる乃木将軍像！

(二)

『児玉(源太郎参謀長)にとって乃木ほど無能で手のかかる将軍はなく、…』と『殉死』はいい、『無能と言っても彼の場合、不勉強もあれば、指導力の不足もあり、戦術法の拙劣もあり…』と『軍神』はいう。[illegible]りて敵の将軍ステッセル 乃木大将と会見の所はいずこ水師営』の歌を聞いて育った人びとは、これではとまどうばかりだ。

だが、少年のころ金沢市内で、つじ占売りをしていたとき、将軍に二回贈られて激励され浪曲『乃木将軍と辻占売り』のモデルとなった滋賀県甲賀郡甲西町の金ぱく業今総倍太郎さん(八八)=県指定無形文化財=は『乃木さんをくさす小説が出ていることは知っている。だからといって尊敬の念はかわりません』という。自宅の庭に、将軍ら五人の恩人をまつった『五恩堂』を昨年完成させ、いまも毎朝夕お参りを欠かさない。

正面攻撃にばかりこだわって、死者の山を築きながら、いっこうに作戦を変えようとせず、児玉総参謀長がかけつけると、すぐに陥落——そんなくだりに崇敬派の人びとは『乃木将軍の責任ではない。その部下の参謀が無能だったのだ』『日本陸軍の組織そのものに問題があったのだ』それを乃木将軍の一人の責任にするなんて…』と怒る。

故国の秋が呼んでいます

日本航空で すてきな訪日旅行はいかがですか

はるかな日本の空。遠い思い出——。あなたの心に残る幼い日々の感慨を、もう一度呼びもどしてみませんか。日本航空で行くすばらしい訪日旅行。懐かしさあふれる故国の味わいと、まごころこもった機内サービスを存分にお楽しみになれます。日本航空は、日本のことをいちばんよく知っている航空会社。祭りに行事、史跡、新名所など、いまの日本の見どころ見ものをすべて調べてあります。訪日プランをおたてになるとき、日本航空にご相談くだされば、もっともお気に召すコースやプランをおたてします。訪日旅行はこんどの秋がチャンス。あなたも日本航空で、すてきな空の旅をなさいませんか。

日本航空では、この7月、待望のガーデン・ジェットが太平洋線(ロサンゼルス・ホノルル・東京)に就航。訪日旅行がいっそう便利に、豪華になりました。

日本航空
JAPAN AIR LINES
official airline for EXPO'70

TORONTO: 111 Richmond St., West,
Toronto 110
364-7226
VANCOUVER: 777 Hornby St.,
Vancouver
688-6611

ニューカナデアン

THE NEW CANADIAN

毎週火・金二回発行
購読料金 半年五弗 一年九弗(前払)
カナダ・トロント市
ニューカナデアン

友好關係強化へ 最大努力傾ける

愛知外相、日韓閣僚會議で挨拶

【ソウル時事】第四回日韓定期閣僚会議は二十一日午後ソウルで開会 一日目は韓國側の金鍾泌國務總理、日本側愛知外相がそれぞれ主席代表として開会挨拶を行なったあと、全体会議にはいった。この会議では(一)両國関係一般および國際情勢、(二)両國の経済情勢、(三)経済協力問題―が議題として取り上げられた。

愛知外相は日韓定期閣僚会議開会式で日本側出席者を代表して 挨拶し、次のように述べた。

(一)日韓両國の交流の增大は單に両国が地理的に近いという関係から生じるものではなく、あらゆる分野での両國の交流が深まり、その度ようやく政府 民間の各方面にわたっているからである。このような交流を一層緊密にするため、両國責任者が意見を交換するのは意義深い。(二)韓国が「一面建設、一面國防」の國是のもとに防衛力充実に成果をおさめる一方、第二次経済五ヵ年計畫の實績をもとに、意欲的な第三次計畫を立案しながら國家建設、努力していることは 隣國日本のわたくしたちにとって心強く感ずるのである。今後とも日本は友好関係を一層強化するため 最大限の努力を傾ける考えである。

參加投資增大へ

―野村證券の瀬川會長語る―

野村證券本社取締役会長、瀬川[illegible]氏は同社の取締役[illegible]で現在[illegible]中山[illegible]一名と今週トロントを訪れ、取引先のダイナー証券会社の[illegible]で[illegible]記者と会見、瀬川氏は日本[illegible]の見通しについて[illegible]次のように語った。

自由貿易のチャンピオンである米国が保護貿易主義政策をとることは 自由世界にとって大きな悲劇である。もし米国議会が輸入制限法案を通過させれば、日本としても報復措置をとらねばならないが、私はそのようなグルーミー(悲惨な)結果を両国とも避けることに努力すると思っており、むしろ楽観的である。

なお野村證券は日本が一億ドルの海外投資ワクを許たことで、カナダ證券界にすでに二十五万ドル以上の投資を行っており、今後更にその額は増大するだろうと語った。瀬川会長は更に日本の急激な経済成長はこんご安定成長へとブレーキがかけられ リセッション(景気後退)がないよう進んでいくことになろう、と語った。

全國はしか流行

小兒科醫會が各層政府に警告

【ウイニペッグ】カナダ小兒科協会は當市での大会で今週 カナダ国内にジャーマン・ミーゾル(はしか)流行の気配がみえ出したため 大量予防注射を即時行うよう各層政府に訴える決議を可決した。

同決議に続いて晩府のレーガル醫師は『今年は子供を産まないようにすることである』と注意を與えている。オ州政府當局では今年五月、公立校及びジュニア校學童にミーゾル予防注射を行った。九月に再開するはずである。

三、四ヵ月の妊婦は、その流行病にかかりやすく、出産兒の三〇%ないし四〇%は心臓病になったり、精神薄弱兒になるチャンスが多いとしており、子供たちに注射を與えることで妊婦が感染する危険が少なくなるといっている。

食糧物價

英國で値上る

【ロンドン】英國が消費する食糧のわずか半分しか生産しない食糧物價は全國港湾ストのため上昇し、リンゴ、オレンジ、バナナ、グレープフルーツ等の果物類が値上りし 輸入牛肉は市場からたちまち姿を消している。この事態に對處するため、政府は物價統制法を發動する氣構えであり、同時港湾ストに關する調査会を開始した。

拒否權行使

【ワシントン時事】ニクソン大統領は今週記者会見で、通商關係法案が、繊維品以外の品目の輸入割當てを含む場合には署名できないと拒否權行使の意向を明らかにした。大統領は『繊維品については同意したが、輸入割當をその他品目に擴大すると、世界的な貿易戦争を起こさせる』と警告した。

數万エーカーを焼く

ビーシー州の山火事

【晩市】熱波つづきでビーシー州内の森林地帯は未曾有の山火事が発生しており、その關係當局で一日に三百十六の山火事を起したほどであるが、今週になって多少気温がやわらいだため、六百五十九の山火事は五百九十に減らすことに成功した。

州内で最もひどい山火事は奥地で、カムループス地方はじめ、ペンテクトン、バーノン、ケローナ、バンクーバー・アイランドの随所で燃え盛っており、サウンターが『山火事緊急令』の下にぶらぶらしている市民を狩り出して消火隊として火事地区に送っている。

バンクーバー島内では、ロッギング操業を三十八社が中止したので約四千人のロッガーが仕事を失っている。政府當局は州全体に『キャンピング・ノアイヤ』を禁止した。現在のところ燃焼森林の損害見積りは推定されていないが、數万エーカーはほとんどハゲ山になっているという。

中共外交問題点

日本で分せき

【東京時事】外務省は今週「最近の中國外交の問題點」をまとめた。この中で、(一)中國のソ連非難が減り、かつて日本と米國に對する非難が激しくなった、(二)中國は文革後、各所、外交活動を復活させており、アジアの左翼勢力を「反米統一戦線」に結集し、友好關係の回復をはかっている―と分析。

今後の問題として、(一)中國は現在、アジアの共産主義運動で優位に立っているか、今後北ベトナム、北朝鮮などとの關係から、どの程度までソ連との對立を強め、ソ連がどう反應するか、(二)北朝鮮、北ベトナム、シアヌーク政權などと反米統一戦線の結びつきは強いものとはいえず、どこまで中國に同調するかの疑問點を指摘している。

神父が再生

日系醫師手術

ト市セント・マイコル病院で日系人ドクター、ジェームス矢尾醫師とベイカー醫師により『心臓移植』手術を昨年四月うけた市内の神父マデガン師は、ほとんど健康体をとりもどし『みんなが死後、心臓 肝臓又は角膜を寄贈するよう考えて欲しい』といっている。

マデガン神父は今週末ごろには退院を許されるはずだと矢尾ドクターは語っているが、移植手術後二週間で神父に拒絶反應があらわれて關係ドクターを心配させたが 元気をとりもどしていまはピンピンしている。

[illegible]から神に大いに感謝[illegible]と神父は退院の喜びをかくし切れない。

ビタミン剤を投入して 浮浪者に「飲み樂園」を

【エドモントン】カナダ上院貧困對策委員会の公聴会が今週當地で開かれたさい、エドモントン醫会代表者がブリーフを提出 貧困のアル中患者がたやすく手に入れるヒゲソリ・ローションや身体にぬるアルコールのなかにビタミンを投入、またこれらアル中が逮捕されることから防ぐため、一定區域を設けて彼等が酔いを樂しませてやるべきだと述べた。

同ブリーフは更に浮浪者のため、貨物車か客車の最終車を彼等専用に提供することで 途中ころげ落ちて死ぬ者が少くなると提案している。醫会代表者はローション や醫學用アルコールを無暗にのむと肝臓を悪くするので、せめてこれらにビタミンを投入することで 疾病者が減ることになろう、というのである。

また冬季中は浮浪者専用の寝房アパートを提供、[illegible]を與えて路上から彼等をなくすることとよいアイデアではないかと醫会ではいっている。警察の浮浪者に對する取締りは暴力的であることはかくされない事実だとしている。

[illegible]老人 死後寄付殘す

【桑港】今週亡くなった當市ノース・ビーチの四十年間というもの[illegible]サン・エステリーさん[illegible]ホテル止宿客 すてた[illegible]をひろい集めて現金をまていた!という生活ぶり、レント月二百ドルは高いといつも苦情をいつた。死後私有財産を調べてところ、三萬[illegible]に合計百八十四万六千[illegible]寄付する遺書がみつかり、救世軍に九十二万四千[illegible]ワイエム・ワイダブリュ[illegible]それぞれ四十六万二千[illegible]両氏の父親は病[illegible]社の所有主だった。

ベネット首相 勞使代表と會う

【ビクトリア】ベネット首相は今年四月からストをつづけている州内[illegible]勞組代表者と首相室において 政府が行った「[illegible]令」について説明し、[illegible]を増させることに努力した。両首相は更に建設会[illegible]側代表を集めて、評[illegible]会を行うが「協調の精神」で解決にのり出す態度を示すためだといっている[illegible]

犯人さがし

【加州ストックトン】[illegible]本日系市民連盟は、[illegible]ゴで何者かに殺された[illegible]系、大久保ユベレン[illegible]犯人さがしに賞金 万[illegible]を出すことになった[illegible]

Dates And Doings

[illegible]ic Press Honored At Royal Function In Man.

WINNIPEG.—The Canada Ethnic Press Federation has been [illegible] by an invitation from the Premier of Manitoba and Mrs. [illegible] by an invitation extended to Mr. Leo Lezack, the Federation president, to attend a reception and dinner held on Tuesday, [illegible] 14, 1970, on board the M.S. Lord Selkirk, honoring Her Majesty the Queen, the Duke of Edinburgh, Princess Anne and His Royal Highness the Prince of Wales.

"This is a special and distinct honor for the Canada Ethnic Press Federation," said Mr. Leo J. Lezack, on accepting the invitation "which confirms the high esteem and regard in which Ethnic Groups who make up a third of Canada's population are held by the Government of Canada and our Monarchy."

• • •

[illegible]anese Rock Groups To Play At Centre Aug. 3

TORONTO. — [illegible] young adults (average age 20 years) [illegible] of the [illegible] Folk Singers and four "Rock" groups will [illegible] and perform at the Japanese Canadian Cultural Centre on [illegible] 3rd at [illegible]. Admission $1.50. Supper with the group [illegible] $2.00. Rock groups include: Rock Candy, Shrieks, Hooty [illegible] and Honey.

The group is led by K. Hosokawa of the All Japan Music [illegible] Federation. The group is expected to arrive from Calgary Sunday, August 2, and after staying for a day in Toronto, [illegible] for Niagara Falls and Buffalo.

Keep the date: Monday, August 3, Civic Holiday, open to [illegible] the performance and also an informal reception planned for [illegible] Nisei group from Japan. Everyone is welcome to participate. [illegible] further particulars, please phone the Centre.

J.C.C. Centre

• • •

[illegible]nadian Nisei Vets Group Go To Osaka's Expo 70

By ROY ITO

OSAKA, Expo '70. — Frank [illegible], Deputy Commissioner [illegible] Pavilion, welcomed the S-20 Nisei Veterans sponsored group to the Ontario Pavilion July 16. The S-20 Nisei [illegible] arrived in Tokyo on July [illegible] spent four days in that city [illegible] full group arrived [illegible]. The second group led by [illegible] arrived at Expo [illegible] time for Ontario Day.

The committee of the S-20 Nisei [illegible] Association Roger Obata, [illegible] Jack Oki, Sid [illegible] and Bill Takeda, were [illegible] the help of Frank Mo[illegible] to arrange VIP treatment [illegible] visiting group for the [illegible] Japan, [illegible]-Fama, and [illegible]. The Nisei group [illegible] these pavilions [illegible] hours of waiting.

The S-20 Nisei Veterans Association consists of Nisei and [illegible] [illegible] the Canadian [illegible] Language School [illegible] during World War [illegible] commanded by Lt. [illegible] McKenzie, trained Ja[illegible] hundred [illegible] school and [illegible] American [illegible] Military In[illegible] Centre in [illegible] Army in [illegible] Asia [illegible] East [illegible] Centre [illegible] Australian Ar[illegible].

[illegible] reunion [illegible] garden [illegible] Kan. The [illegible] in [illegible] time [illegible] party. [illegible] extended [illegible] Maple Leaf [illegible] of [illegible] area. [illegible] Mrs. Roy Higashi, [illegible] enjoy[illegible] Mr. [illegible] returned [illegible] Ohara [illegible] Happo-en, another beautiful traditional garden — restaurant that survived the bombing of the last war. One of the Tokugawas planted a pine tree in the garden 300 years ago, and it still stands there among the ponds and pavilions and 30 stone lanterns. Shinobu Higashi promised that the Maple Leaf Cultural Club would be out in full force to say goodby to the visiting Nisei groups.

Nisei in the group include George Suzuki of Toronto who with his wife Dorothy will be visiting Singapore later in the tour. George married Dorothy in Singapore when he was CSM G. Suzuki attached to SEATIC. Dorthy's sister, Sister Phyllis of the Anglican order in Toronto is accompanying them to Singapore. George is now head of the Audio visual department at Seneca College in Toronto.

Among the Nisei are Shig and Sachi Oue of Toronto and their son Gerold and daughter Glenna. Much of the work in arranging the visit was handled by Shig Oue who is associated with JETRO in Toronto. The headaches were many for the Committee since it involved two separate charter (Vancouver and Toronto) and included persons who joined for the flight only, 2 weeks only, and others for the full 3-week tour.

Everything is going smoothly for the groups and many words of praise have been expressed for Japan Travel Bureau who arranged all details in Japan. Luggage is picked up and checked through like clock-work. When buses are necessary, they appear promptly on time labelled "S-20 Nisei, Canada" and accompanied by tour guide. The only word for the arrangements is fabulous according to many of the visiting Nisei groups.

Many Nisei are taking this opportunity to visit relatives and the area from where their parents came. They have been likened by all Japanese and it is surprising how well they have been able to communicate with the people of Japan.

Nisei Writes Book On Japan Hippie Haiku Poet Issa

LOS ANGELES. — Japan's "hippie poet" is the subject of a new book "Wind in My Hand," written by Hanako Fukuda, a member of the University of Southern California staff.

Dr. Fukuda, who lives in Los Angeles, describes the poet — known to the Japanese people as "Issa"— as a revolutionary.

"Before Issa, all of the poets wrote classical forms only," says Dr. Fukada. "They used high-sounding words that only the very educated could understand. Issa wrote of the simple aspects of life and nature and in words the common people could understand.

"His manners were simple and he would not dress as the other poets did. He wore only old, unpretentious styles of dress. He was what we would call today a hippie."

Dr. Fukuda spent many summers at Kashiwabara, Issa's birthplace in Japan. When he lived there 200 years ago it was a very simple place, she explained, but then the people have made a shrine of the house where he spent many days of his lonely childhood.

"Wind in My Hand" (Golden Gate; $4.95) is a combination of Issa's poetry and information from his autobiography. He spent his life in poverty then but today is recognized as one of Japan's best loved poets. His poems are taught in schools all over Japan.

Born in Tokyo, Dr. Fukuda received her early education there. Following music studies at Toronto Conservatory of Music she taught music in Japan. When she came to the United States she earned her B.A. and M.A. in music education at San Diego State College and her Ed. D. in music education at USC. She has been employed in a supervisory capacity at the university's giant bookstore since 1966.

"Wind in My Hand" is her second book. Her first was a music book entitled "Favorite Songs of Japanese Children."

RAMEN or UDON ONCE A DAY
535-5402 445-1335
Toronto

KAZUO G. OIYE Q.C
BARRISTER, SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
2 Carlton St., Toronto
Room 1805
366-6380 293-4281 Res

Paul K. Asada, D.C., N.D.
"Doctor of Chiropractic"
728A St. Clair Ave. West
(½ block West of Christie)
TORONTO
651-8060 Res. 621-1989

Thos. T. Onizuka, Q.C.
BARRISTER, SOLICITOR and

JAMES KAMINO
T.V. Service

JNT Auto Service
2239 Bloor St. West
(At Runnymede) Toronto

Personal Notes Across Canada

Obituaries

FUJINO

TORONTO. — Bunnosuke Fujino, 82, husband of Suge passed away after a lengthy illness on July 21st at St. Michael's Hospital.

He is survived by sons Paul and Joe, daughters Clare Kitaguchi and Agnes Tsujimoto, Terry Karatsu, and Lilly Kai. Grandchildren Elain Karatsu, Wayne Karatsu and Derek Kai.

Funeral service at St. Andrew's Japanese Anglican Church on Friday, July 24th at 8 p.m. Interment at Resthaven Memorial Gardens on Sat., July 25th.

CARD OF THANKS

We wish to express our sincere thanks to relatives and friends, far and near, for acts of kindness, cards of sympathy and floral tributes during our recent bereavement.

Families of the late Mrs. Tsuyo Hamaoka.

CARD OF THANKS

We wish to express our sincere thanks to our friends for their kindness, many expressions of sympathy and beautiful floral tributes during our recent bereavement of our beloved husband and father.

Mrs. Peggy Ohara,
Thomas Jr., Michael & Maureen,
Mrs. Noye Ohara,
Mrs. Tsuyo Harada,
Mr. & Mrs. Jim Ohara,
Mr. & Mrs. Jack Ohara,
Mr. Ken Ohara,
Mr. & Mrs. Harold Takayama

CLOSED FOR SUMMER
JULY 26 TO AUG. 9TH
SHARON'S FLORIST
CITY-WIDE DELIVERY
Peter Sasaki — L. Sasaki
Bus: HO. 6-2041
Res: HO. 6-7962
[illegible] PAPE AVE., TORONTO

Hyland Flowers
proprietor
JON ONODERA
HU. 9-4654 — HU. 1-[illegible]
(Business) (Residence)
540 Eglinton Ave. W.
Toronto

Tom's Television And Radio
RCA — HITACHI
Sales — Service
2893 Lawrence Ave. East
At Brimley Rd. Scarborough
Phone 759-1583

Welcome Japanese Canadian Friends
KWONGCHOW CHOP SUEY TAVERN
Special Attention on Take Out Orders
EM. 2-0029 For Reservations EM. 2-4322
126 Elizabeth Street at Dundas, Toronto
Catering to Wedding Banquets, Showers and Parties
Seating Capacity 240

... dear to a bride's heart...
The Bouquet Invitation Line

Good taste needn't be expensive. Our beautiful Bouquet Invitation Line proves this with the most exquisite papers, type faces and workmanship you could wish for! It features Thermo-Engraving—rich raised lettering—elegant as the finest craftsmanship — yet costing so little! Come see our unusual selection.

One to two weeks delivery!

Unwise For Japan To Dominate Militarily, Says Reischauer

TOKYO. — Edwin O. Reischauer, former U.S. ambassador to Japan, said recently it would be "very unwise" for Japan to try to become a dominant military power in Asia within the decade.

"A substantially rearmed Japan would greatly increase tensions throughout East Asia, probably most of all with China because the Chinese still have a deep fear of Japan," Reischauer said in an interview published by the Mainichi Daily News.

Reischauer, now a Harward professor, said Japan's robust economy would easily support a strong military force.

"A shift from 1 to merely 2 percent of gross national product for defense purposes would probably be adequate to make Japan within a few years the outstanding naval and air power in its part of the world," he said.

"But I suspect that it would be very unwise for Japan to attempt to do so in the 1970's and still more unfortunate if it sought to become a nuclear power," he said.

"I also doubt that Japan's neighbors are as yet ready to see her become the military as well as the economic giant of East Asia. Their memories of Japan's conquest of their countries are still too vivid."

Reischauer's interview was published shortly before the Japanese government announced automatic extension of its military secirity treaty with the United States.

He said a "profound shift" is occurring in U.S.-Japan relations "as a whole or in the nature, if not the text, of the security treaty."

"What is starting to happen is that leadership in the security treaty relationship is shifting from the United States to Japan," he said.

"As the United States readjusts its military role in the Pacific, the prime consideration will be what military functions Japan wants to perform," he said. "For example, the maintenance of a fleet in the Western Pacific, the military commitment to South Korea, and even the security treaty itself are chiefly of significance to the United States because of their value to Japan, and in any case they cannot be continued unless Japan so desires.

"All this means is that whatever the security treaty may signify henceforth depends on what the Japanese want of it."

Travel Arrangements

Air—Ship—Bus—Rail

Anywhere — Anytime

Tours—Hotel—Sightseeing
Travellers Cheques
Obtainable
Travel, Accident
and Baggage Insurance

BRINGING SOMEONE OVER?
Passage arranged by Steamer or Air

Call for Reservations or Information — EM. 8-9934

T. KAMEOKA

K. Iwata Travel Service
889 Dundas St. W., Toronto 140

Nostalgia . . .

(Cont. from Page One)

popular with persons in their early forties and under.

Reprints of the Goverment-edited textbooks for primary school children in "national history" are also available.

By the standards of Japan's postwar publishing world, these reprints may not necessarily become "best sellers." Nevertheless, one can, if one wishes to, read a significance into the phenomenon as a major vernacular did recently by reporting it with a headline, "How Far 'Right' Will This Boom Go?"

Exploiting Nostalgia

A story on the reprints of the Infantry Manual and the Military Handbook was carried alongside an article on the critical report issued by the Japan Teachers' Union on the Government-approved textbooks. These textbooks, all commercially published with the stamp of approval by the Ministry of Education, were recently exhibited for selection by boards of education and for use in class starting April 1971.

The JTU, according to the newspaper article, complained in its report that "all the textbooks hew so closely to the official guidelines that they are semi-official textbooks."

The implication here is that the publishers of school textbooks should ignore the guidelines established by the Ministry of Education.

It is easy to view these two phenomena—the popularity of reprints of prewar official documents and textbooks and the increasing influence of the Ministry of Education on textbook publishers of today—as the two sides of the same coin.

To do so, however, would be inviting the label of intellectual lethargy because they are totally unrelated.

The commercial publication of reprints capitalizes on the nostalgia of the older generation while the Education Ministry's effort to modify the postwar educational system and its contents is a deliberate policy.

Popular nostalgia for the past has been manifest for years in other aspects of national life as well. The most notable is the area of music where there has been a revival of prewar songs sung by prewar singers. Now it appears that many of these songs, written and sung for the first time in the 1930's, have been permanently revived.

Some of the singers are no less durable than their songs. The most remarkable among them is Taro Shoji, 71, who made his hit songs in the early 1930's and twice decorated in recent years, still sings the same songs (nothing else) of 40 years ago in his TV appearances.

These prewar popular songs fall into two major categories: (1) the songs completely sentimental and unrelated to war and (2) those written, often at the instruction of the public relations officers of the army and navy, for the specific purpose of boosting the morale of not only the fighting men but also people on "the home front."

The songs in Category Two, of course, were taboo during the Allied Occupation, which lasted for nearly seven years, as were the now reprinted military books (which were ordered to be burned but some copies have survived) and prewar school textbooks.

Songs Will Live On

The melodies—and later, lyrics—of the martial and wartime songs, however, were not to be condemned forever. At midnight April 27, 1952, when the Occupation formally ended, the band in at least one Tokyo cabaret played, at the request of the guests, the long-proscribed "Warship March."

For years, however, the atmosphere in post-Occupation Japan was such that people were not interested in singing the wartime songs or hearing them sung. Thus, even disc companies marketing records of music alone made news.

Today, no song is taboo officially or psychologically with the possible exception of "China Night"). And if an outsider took the words of some of the wartime songs seriously, this nation would suddenly appear to be a warring nation which it was until 25 years ago.

The Infantry Manual now has only historical value as a military document because of the drastic change in weapons witnessed since 1898.

The songs of the 30's and 40's will live on partly because their melodies are better than those of contemporary songs and also because of their timeless sentimentality, which has nothing to do with the possibility of the revival of militarism in Japan.

The New Canadian

Second class mail registration number 0081
A member of Ethnic Press Association of Ontario.

PUBLISHED ON EVERY TUESDAY AND FRIDAY

SUBSCRIPTION
$5.00 per 6 months
$9.00 per year
in advance

T. UMEZUKI Publisher
KEN MORI Japanese Editor And Advertising
K. C. TSUMURA English Section Editor

479 QUEEN ST. WEST
Toronto 2-B, Ont.
EMpire 6-5005

CLASSIFIED

Help Wanted

EXPERIENCED home sewers for dresses Phone 364-[illegible] Toronto

OPERATORS [illegible] fully experienced [illegible] dress [illegible] Permanent [illegible] Phone [illegible] Toronto

HOME SEWERS [illegible] deliver and [illegible] (Toronto)

Male Help Wanted

GARDENER'S [illegible] 533-6196, [illegible] (Toronto)

Want A Trip To Hawaii

or

Win $1,000.00?

You Can Win This and Lots More

at the

CENTRE'S BINGO

Held Every Wednesday Night

from 7:30 p.m.

123 Wynford Drive, Don Mills, Ont.

SPECIAL EXPO 70 WIND UP TOUR

22 Days. Via C. P. Air

Departing Sept. 8, Return Sept. 30.

TOUR INCLUDES

Transportation from your home city by CP Air via Vancouver to Tokyo and return. Air transportation Tokyo to Osaka. Transfers to your hotel. Bullet train Osaka to Tokyo. Osaka city tour. Nagoya city tour. Tokyo city tour. 21-day hotel accommodation. Services of English speaking guides. Free flight bags. Service of an accompanying guide. Two Expo admission tickets.

Vancouver — $799; Calgary — $824;
Winnipeg — $898; Toronto — $960
Based on Double Occupancy

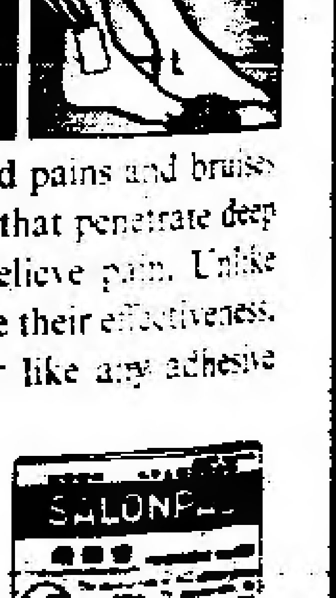
For Further Information Contact

Sam Yamamoto 1202 York Mills Rd.

Don Mills, Ont. — [illegible]

SALONPAS

muscle pain relief from a plaster

Salonpas medicated plasters soothe away aches and pains and bruises and sprains. They contain modern active medications that penetrate deep into affected muscles to help warm the blood and relieve pain. Unlike "deep heat" liniments which quickly evaporate and lose their effectiveness. Salonpas plasters work on for hours. Easy to apply like any adhesive plaster and won't stain clothes.

Salonpas is a trusted medication in more than 50 countries. Try it. It's inexpensive and it works.